Anlage 9 zum Prüfbericht Nr. 55037418 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ DBV 5KS 003 6516

Hersteller Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

TÜV Pfalz

Seite 1 von 13

Auftraggeber Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

Paradiesstraße 14b 97080 Würzburg

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell DBV 5KS

Typ DBV 5KS 003 6516

Radgröße 6,5Jx16H2 Zentrierart Mittenzentrierung

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
DC6HM5 0HBX	DBV 5KS 003 6516 / Ø74,1 - Ø57,1	5/112/57,1	50	705	2150

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 51825 Herstellerzeichen DBV

Radtyp und Ausführung DBV 5KS 003 6516

Radgröße 6,5Jx16H2
Einpresstiefe ET...(s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
	Befestigungsmittel				
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	28	49367
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	28	49367
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	170	33	49389

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi

Ford Seat Skoda Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 9 zum Prüfbericht Nr. 55037418 (1. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ DBV 5KS 003 6516 Dt. Brennstoffvertrieb GmbH Prüfgegenstand Hersteller

Seite 2 von 13

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Audi A3	77-140	205/55R16	A90 M+S	A14 A19 A57
8V	77-140	215/55R16	A12 M+S	Cbo F24 Lim
e1*2007/46*0607* - Limousine / Cabrio - incl. Facelift 2016	77-140	225/50R16	A12 M+S	S01
Audi A3 Cabriolet	75-147	205/55R16	A33	A14 A19 A58
8P	75-147	225/50R16	A12	B03 Cbo V16
e1*2001/116*0456*				S01
Audi A3 Sportback	110	205/55R16	A90	A14 A19 A58
e-tron 8V e1*2007/46*0607*	110	215/55R16	A12	F16 F24 Flh S01
- incl. Facelift 2016				
Audi A3, -/Sportback	66-147	205/55R16	A33	A14 A19 B03
8P, 8PA, 8PB	66-147	225/50R16	A12	Flh V16 S01
e1*2001/116*0217*; e1*2001/116*0241*; e1*2001/116*0418*; e13*2007/46*1082*	77	195/60R16	A13 R37	
Audi A3, -/Sportback	77-140	205/55R16	A90	A14 A19 A57
8V	77-140	215/55R16	A12	F16 F24 Flh
e1*2007/46*0607* - incl. Facelift 2016	77-140	225/50R16	A12	V00 V16 S01
Ford Galaxy (I)	150	195/60R16C	A13 M+S R09	A14 A19 B03
WGR	66-128	195/60R16C	A13 R37	V16 S03
e1*93/81,95/54,	66-128	205/55R16C	A13 R37	
2001/116*0024*	66-150	215/55R16	A13 R35 T91 T93 T95	
	66-150	225/50R16	A01 A12 K56 T92 T93	
	66-150	235/50R16	A01 A12 K2b K46 K56 T95	
Seat Alhambra	150	195/60R16C	A13 M+S R09	A14 A19 B03
7MS	66-128	195/60R16C	A13 R37	V16 S03
e1*95/54, 98/14,	66-128	205/55R16C	A13 R37	
2001/116*0036*	66-150	215/55R16	A13 R35 T91 T93 T95 T97	
	66-150	225/50R16	A01 A12 K56 T92 T93	
	66-150	235/50R16	A01 A12 K2b K46 K56 T95	
Seat Altea / Toledo	63-155	205/55R16	A33	A14 A19 A60
5P, 5PN	63-155	225/50R16	A01 A12 K1a R02	Flh KOV SeF
e9*2001/116*0050*; e9*2007/46*0012*	63-155	225/50R16	A12 R03	Sth V16 S01
Seat Leon	63-155	205/55R16	A33	A14 A19 A58
1P, 1PN e9*2001/116*0052*; e9*2007/46*0013*	63-155	225/50R16	A12	Flh V16 S01
Seat Leon	81-135	205/55R16	A90	A14 A19 Car
5F	81-135	215/55R16		F24 Flh KOV
e9*2007/46*0094*	81-135	225/50R16		V00 V16 S01

Anlage 9 zum Prüfbericht Nr. 55037418 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ DBV 5KS 003 6516 Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

				Seite 3 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Seat Leon	63 - 110	205/55R16	A90	A14 A19 A58
5F	63 - 110	215/55R16	A12	Car F23 Flh
e9*2007/46*0094*	63 - 110	225/50R16	A12	KOV V16 S01
Skoda Octavia (II)	55-118	205/55R16	A33	A14 A19 Car
1Z	55-118	225/50R16	A12 A58	Lim Npf V00
e11*2001/116*0230*; e11*2007/46*0012*	55-147	205/55R16	A33 M+S	V16 S01
Skoda Octavia (III)	77-135	205/55R16	A90	A14 A19 A57
5E	77-135	215/55R16	A12	Car F24 Lim
e11*2007/46* 0243*00-19; e11*2007/46* 0244*00-13	77-135	225/50R16	A12	Npf X55 S01
Skoda Octavia (III)	63-110	205/55R16	A90	A14 A19 A58
5E	63-110	215/55R16	A12	Car F23 Lim
e11*2007/46* 0243*00-19; e11*2007/46* 0244*00-13	63-110	225/50R16	A12	Npf S01
Skoda Octavia (III)	63-110	205/55R16	A90	A14 A19 A58
5E	63-110	215/55R16	A12	Car F23 Lim
e11*2007/46* 0243*20-26; e11*2007/46* 0244*14 e8*2007/46*0318* ab Facelift 2017	63-110	225/50R16	A12	Npf S01
Skoda Octavia (III)	81-140	205/55R16	A90	A14 A19 A57
5E	81-140	215/55R16	A12	Car F24 Lim
e11*2007/46* 0243*20-26; e11*2007/46* 0244*14 e8*2007/46*0318* ab Facelift 2017	81-140	225/50R16	A12	Npf X55 S01
Skoda Octavia Scout (II) 1Z e11*2001/116* 0230*21; e11*2007/46*0012*	103-118	205/55R16	A33 M+S T91	A14 A19 A56 Car KMV S01
Skoda Octavia Scout	81-135	205/55R16	A91 M+S	A14 A19 A56
(III)	81-135	205/60R16	A12 M+S	Car F24 S01
5E e11*2007/46* 0243*00-19	81-135	215/55R16	A12 M+S	

Anlage 9 zum Prüfbericht Nr. 55037418 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ DBV 5KS 003 6516

Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

			S	Seite 4 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Skoda Octavia Scout	110-135	205/55R16	A91 M+S	A14 A19 A56
(III)	110-135	205/60R16	A12 M+S	Car F24 S01
5E	110-135	215/55R16	A12 M+S	
e11*2007/46*				
0243*21-26				
e8*2007/46*0318*				
ab Facelift 2017				
Skoda Superb (II)	77-147	205/55R16	A33 M+S T91 T94	A14 A19 B03
3T	77-147	225/50R16	A12 M+S T92	Car Lim S01
e11*2001/116*				
0326*00-31; e11*2007/46*				
0014*00-21				
Skoda Yeti	77-125	205/55R16	A90 M+S T91 T94	A14 A19 A57
5L	77-125	205/60R16	A12 M+S T91 T92	S01
e11*2007/46*0010*,	77-125	215/55R16	A12 M+S	
e11*2007/46*0034*	77-125	215/60R16	A12 M+S	
VW Bus (T4)	50-103	205/60R16C		A14 A19 B03
7DB `´	50-103	215/60R16	A12 T94 T95 T99 141	S03
e1*96/79*0067*,	50-103	225/55R16	A12 T95 T99 141	
e1*98/14*0067*	50-103	225/60R16	A01 A12 G01 T02 T97 T98 141	
VW Bus (T4)	150	205/60R16C	A13 M+S R09 141	A14 A19 B03
7DZ	65-111	205/60R16C	A13 R37 141	S03
e1*97/27*0095*,	65-150	215/60R16	A12 R37 T95 T99 141	
e1*98/14*0095*	65-150	225/55R16	A12 T95 T99 141	
	65-150	225/60R16	A12 R09 T02 T97 T98 141	
	65-150	225/60R16	A01 A12 G03 T02 T97 T98 141	
VW Bus (T4),	50-103	205/60R16	A13 R37 T92 141	A14 A19 B03
Transporter	50-103	205/60R16C	A13 R37 141	S03
70X02, 70X12	50-103	215/60R16	A12 T94 T95 T99 141	
H297-300, 304, 306,	50-103	225/55R16	A01 A12 K1a K2b T95 T99 141	
H322-327	50-103	225/60R16	A01 A12 G01 K1a K2b T02 T97 T98	
			141	
VW Caddy (III)	51-125	205/55R16	T91 T94	A12 A14 A19
2K, 2KN				A57 A59 S01
e1*2001/116*				
0252*00-41; e1*2007/46*				
0217*00-19;				
L320				
- incl. MJ 2011				
VW Caddy (III) Maxi	62-125	205/55R16	T91 T94	A12 A14 A19
2K, 2KN				A57 A67 S01
e1*2001/116*				
0252*00-41;				
e1*2007/46*				
0217*00-19;				
L320				
- incl. MJ 2011				

Anlage 9 zum Prüfbericht Nr. 55037418 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ DBV 5KS 003 6516 Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

_				Seite 5 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Caddy (IV) 2K, 2KN e1*2001/116* 0252*42; e1*2007/46* 0217*20 ab MJ 2016	55-110 55-92	205/55R16 195/60R16	A31 T91 T94 A13 R37 T89 T93	A14 A19 A57 A59 S01
VW Caddy (IV) Alltrack 2K, 2KN e1*2001/116* 0252*44; e1*2007/46* 0217*20 ab MJ 2016 - mit Radhaus- Verbreiterungen	55-110 55-110	195/60R16 205/55R16	A13 R37 T89 T93 A31 T91 T94	A14 A19 A57 KMV S01
VW Caddy (IV) Maxi 2K, 2KN e1*2001/116* 0252*42; e1*2007/46* 0217*20 ab MJ 2016	55-110 55-92	205/55R16 195/60R16	A31 T91 T94 A13 R37 T93	A14 A19 A57 A67 S01
VW Cross Touran (I) 1T, 1t e1*2001/116* 0211*00-35; e1*2007/46* 0357*00-13; 0506* incl. Facelift 2011	75-130	205/55R16	A33 M+S	A14 A19 KMV S01
VW E-Golf (VII) AU e1*2007/46*0623*10 - incl. Facelift 2017	85, 100 85, 100	205/55R16 215/55R16	A90 A12	A14 A19 A58 F24 S01
VW E-Golf (VII) AU e1*2007/46*0623*10 - incl. Facelift 2017	85, 100 85, 100	205/55R16 215/55R16	A90 A12	A14 A19 A58 F23 S01
VW Golf (V) 1K e1*2001/116* 0242*00-24	55-169 55-169 55-169	205/55R16 225/50R16 225/50R16	A33 A01 A12 K1b R02 A12 R03	A14 A19 B03 V16 S01
VW Golf (V) Variant 1KM e1*2001/116* 0328*00-14	59-147 59-147	205/55R16 225/50R16	A33 A01 A12 K1a K2b	A14 A19 A58 Car V16 S01

Anlage 9 zum Prüfbericht Nr. 55037418 (1. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ DBV 5KS 003 6516 Dt. Brennstoffvertrieb GmbH Prüfgegenstand Hersteller

-				Seite 6 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Golf (VI)	59-173	205/55R16	A33	A14 A19 V16
1K	59-173	215/50R16	A12	S01
e1*2001/116	59-173	215/55R16	A12	
*0242*25;	59-173	225/50R16	A12	
e1*2007/46*0490*				
- Fließheck/Cabrio				
VW Golf (VI) Variant	59-118	205/55R16	A31	A14 A19 Car
1KM	59-118	215/50R16	A12	V16 S01
e1*2001/116*0328*;	59-118	215/55R16	A12	
e1*2007/46*	59-118	225/50R16	A12	
0492*00-05		 		
VW Golf (VII) /-Variant		205/55R16	A90	A14 A19 A57
AU, AUV, 1K, 1KM	63 - 162	215/55R16	A12	Car F24 Flh
e1*2007/46*0623*;	63 - 162	225/50R16	A12	KOV NoE
e1*2007/46*0627*;				V00 V16 X55
e1*2007/46*				S01
0490*05;				
e1*2007/46*0492*06				
- incl. Facelift 2017	00 00	005/55040	100	A44 A40 A50
VW Golf (VII) /-Variant		205/55R16	A90	A14 A19 A58
AU, AUV, 1K, 1KM e1*2007/46*0623*;	63 - 90	215/55R16	A12	Car F23 Flh KOV NoE
e1 2007/46 0623, e1*2007/46*0627*;	63 - 90	225/50R16	A12	V16 S01
e1 2007/46 0027, e1*2007/46*				V 10 301
0490*05;				
e1*2007/46*0492*06				
- incl. Facelift 2017				
VW Golf (VII) GTE	110	205/55R16	A90	A14 A19 A58
Hybrid	110	215/55R16	A12	F24 S01
AU	110	210/001010	AIZ	1 24 001
e1*2007/46*0623*11				
- incl. Facelift 2017				
VW Golf Plus	55-125	205/55R16	A33	A14 A19 A58
1KP	55-125	225/50R16	A12	B03 V16 S01
e1*2001/116*0304*;	00 120	220/001(10	7112	200 1 10 00 1
e1*2007/46*0491*				
VW Golf Sportsvan	92-110	205/55R16	A90	A14 A19 A58
AUV, 1KM	92-110	215/55R16	A12	F24 V16 X55
e1*2007/46*0627*;	92-110	225/50R16	A12	S01
e1*2007/46*0492*08				
VW Golf Sportsvan	63-85	205/55R16	A90	A14 A19 A58
AUV, 1KM	63-85	215/55R16	A12	F23 V16 S01
e1*2007/46*0627*;	63-85	225/50R16	A12	
e1*2007/46*0492*08				
VW Jetta	77 - 110	195/55R16	A13 R37	A14 A19 A58
16, 16H	77 - 110	195/60R16	A13 R37	Sth V16 S01
e1*2007/46*0539*;	77 - 155	205/55R16	A33	
e1*2007/46*0584*	77 - 155	215/55R16	A12	
	77 - 155	225/50R16	A12	
	<i>(</i>	225/50R16	A12	

Anlage 9 zum Prüfbericht Nr. 55037418 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ DBV 5KS 003 6516

Hersteller Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

			S	Seite 7 von 13
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Jetta	66-147	205/55R16	A33	A14 A19 A58
1KM e1*2001/116*0328*	66-147	225/50R16	A01 A12 K1a K2b	Sth V16 S01
VW Sharan	150	195/60R16C	A13 M+S R09	A14 A19 B03
7M	66-128	195/60R16C	A13 R37	V16 S03
e1*93/81,95/54,	66-128	205/55R16C	A13 R37	
98/14,2001/116	66-150	215/55R16	A13 R35 T91 T93 T95 T97	
0023	66-150	225/50R16	A01 A12 K56 T92 T93	
	66-150	235/50R16	A01 A12 K2b K46 K56 T95	
VW Touran (I) 1T e1*2001/116* 0211*00-22; e1*2007/46* 0357*00-01	66-125	205/55R16	A33	A14 A19 A58 Npf S01
VW Touran (I)	66-103	195/60R16	A13 R37 T89 T93	A14 A19 A58
1T, 1t e1*2001/116* 0211*23-35; e1*2007/46* 0357*02-13, 0506* ab MJ 2011	66-130	205/55R16	A33	Npf S01
VW Touran (II)	81-140	205/60R16	A31	A14 A19 A58
1T	81-140	205/65R16	A31	V16 S02
e1*2001/116*	81-140	215/60R16	A12	
0211*36; e1*2007/46*0357*14 ab MJ 2016	81-140	225/55R16	A01 A12 K1a	

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Anlage 9 zum Prüfbericht Nr. 55037418 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ DBV 5KS 003 6516

Hersteller Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 8 von 13

Fahrzeughöchst- geschwindigkeit	Tragfähigkeit (%) Geschwindigkeitssymbol (GSY)			
	V	W	Υ	
210 km/h	100%	100%	100%	
220 km/h	97%	100%	100%	
230 km/h	94%	100%	100%	
240 km/h	91%	100%	100%	
250 km/h	-	95%	100%	
260 km/h	-	90%	100%	
270 km/h	-	85%	100%	
280 km/h	-	-	95%	
290 km/h	-	-	90%	
300 km/h	_	-	85%	

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

- 141 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1410 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

Anlage 9 zum Prüfbericht Nr. 55037418 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ DBV 5KS 003 6516

Hersteller Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

TÜV Plaiz TÜV Rheinland Group

Seite 9 von 13

- A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A31** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A56** Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)
- A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A59 Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A67 Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit langem Radstand (Caddy Maxi, 1. oder 20. Stelle des Versionenschlüssels, Feld D2, Zeile3 = L).
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
- **F16** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zu Fahrwerksteilen zu achten.
- F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.

Anlage 9 zum Prüfbericht Nr. 55037418 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ DBV 5KS 003 6516

Hersteller Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

TÜV Rheinland Group

Seite 10 von 13

- **F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.
- M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- **NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug bzw. Fahrzeugausführungen mit Elektroantrieb.

Anlage 9 zum Prüfbericht Nr. 55037418 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ DBV 5KS 003 6516

Hersteller Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

TÜV Rheinland Group

Seite 11 von 13

- **Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw.. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).
- R02 Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.
- R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- **R35** Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **SeF** Die Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Seat Altea Freetrack (Typ 5P, 5PN).
- **Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.
- **T02** Reifen (LI 102) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1700 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Anlage 9 zum Prüfbericht Nr. 55037418 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ DBV 5KS 003 6516

Hersteller Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 12 von 13

- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).
- **V16** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
Nr.	1	185/50R16	205/45R16
Nr.	2	195/40R16	215/35R16
Nr.	3	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr.	4	195/50R16	215/45R16
Nr.	5	205/45R16	225/40R16
Nr.	6	205/50R16	225/45R16
Nr.	7	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr.	8	205/60R16	225/55R16
Nr.	9	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr.	10	215/55R16	235/50R16
Nr.	11	225/40R16	245/35R16
Nr.	12	225/50R16	245/45R16
Nr.	13	225/55R16	245/50R16
Nr.	14	225/60R16	245/55R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Anlage 9 zum Prüfbericht Nr. 55037418 (1. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 6,5Jx16H2 Typ DBV 5KS 003 6516 Prüfgegenstand Hersteller

Dt. Brennstoffvertrieb GmbH

Seite 13 von 13

Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung des Rades nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Scheibenbremsendurchmesser max. 312 mm an Achse 1.

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 14. November 2018 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 13 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum April 2018.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 14. November 2018

Schmidt

TÜVRheinla

ahrzeugelk

00307421 DOC